

# Tomographic Finding does not Always Predict the Outcome and Necessity of Angioembolization in Blunt Renal Injury

<sup>1</sup>Yi-Chieh Huang, <sup>1,2</sup>Chih-Yuan Fu, <sup>3</sup>Chi-Hsun Hsieh\*, <sup>1</sup>Shih-Chi Wu,  
<sup>1,2</sup>Ray-Jade Chen, <sup>1,2</sup>Yu-Chun Wang, <sup>1</sup>Chun-Chieh Yeh  
<sup>1</sup>Hung-Chang Huang, <sup>1</sup>Jui-Chien Huang, <sup>1</sup>Chih-Wei Lu, <sup>2</sup>Yung-Fang Chen  
Trauma and Emergency Center, China Medical University Hospital, Taichung, Taiwan<sup>1</sup>  
Trauma and Emergency Department, Taipei Medical University Wan Fang Hospital, Taipei, Taiwan<sup>2</sup>  
Department of Radiology, China Medical University Hospital, Taichung, Taiwan<sup>3</sup>

## 國際醫學會會議初體驗 小小醫學生上台報告

作者在世界外科醫學會議上發表研究成果

文／教學部 實習醫學生 黃乙絜

8月30日上午，在日本橫濱國際會議中心，一位來自台灣的醫學生，戰戰兢兢地步上講台，台下幾十位來自世界各國的外傷專家都在等待著……

這場在日本橫濱舉辦的世界外科醫學會是國際間重要的年度盛事，為期5天。各國外科醫師齊聚一堂，分享自己最新的研究成果。這是我參加的第1場國際性醫學會會議，很幸運地有上台報告的機會。

### 走入臨床研究

#### 第1篇論文被美國外科醫學論文雜誌接受

1年多前，當我還是Clerk（醫學系五年級）時，在外傷急症外科跟隨傅志遠醫師學習。傅醫師是一位在臨床、研究及教學3大領域都相當傑出的醫師。除了做研究寫論文，

他也常常和醫學生分享個中樂趣，希望我們能夠了解從事研究的精神所在。

「研究最重要的精神是要改變世界！」  
「我自己一個人開刀，能救的病人大概就這麼多。但是，如果我將經驗化成一篇文章，讓全世界知道，將來哪一天，某個國家的醫生看了我的論文，也用同樣的方法治療病人，那麼這個病人也等於是救我的。世界上對於這個疾病的治療方法就被我改變了。」

傅醫師的這番話深深撼動了我，也激起我參與臨床研究的興趣。於是在傅醫師的指導下，我開始設定研究方向，進行資料的收集、統計、分析、表格製作、擬定大綱、文章寫作，直到最後的完成投稿，每個步驟對我而言都是既新鮮又有趣。我的第1篇論文也在今年1月獲得美國外科醫學論文雜誌

(American Journal of Surgery) 接受，對於才剛接觸臨床研究的我，真是莫大的鼓舞。但是，這樣還不夠！

### 面臨新的挑戰

#### 在世界級的醫學會議用英文報告研究成果

「在眾人面前發表自己的研究成果也是另一項重要的訓練！」於是我們將另一篇討論腎臟外傷的研究投稿到在日本召開的世界外科醫學會，又獲得大會接受。

接下來就要準備報告了。對於只有在學校和醫院裡做過簡報的我來說，要在世界級的醫學會上用英文報告，不只是能力的考驗，更是膽量的挑戰。

這次指導我的老師是急症外科的謝奇勳主任。「上台報告不是只有把paper唸給大家聽而已。」謝主任說，上台報告和寫文章是兩件不同的事。寫文章時，你可以有很多空間和時間慢慢鋪陳，漸漸帶出想告訴讀者的東西，但上台報告就不同了，你必須在10分鐘之內清楚傳達要讓大家知道的事，並且要讓聽眾迅速抓到重點。

在謝主任的指導和鼓勵下，從簡報製作、英文講稿的撰寫，到上台練習，我一步步克服內心的恐懼，心態上也開始有了轉變。我開始認知到這次報告不只是我自己的挑戰，更是代表學校、代表醫院。我希望能將最好的一面在大會上呈現，讓與會的各國外傷專家都知道：這就是來自台灣中國醫藥大學的醫學生！

### 國際醫學會議初登場

#### 我完成了一個起初連自己都沒把握的任務

終於到了這一刻。我穩定地步上講台，環顧著台下聽眾，每一位都是經驗豐富的外

傷專家，幾十雙眼睛盯著我。我收起學生的稚嫩，不斷地告訴自己：「不要怕！雖然我是現場年紀最輕的，但paper是我寫的，沒有人比我更懂。」深深吸了一口氣，我緩緩開始了我的報告：「Good morning, honorable chairs, ladies, and gentlemen, I'm Dr. Huang from Taiwan……」

其實過程並不如想像中的那樣可怕，因為只要開始報告，就會自然而然地融入情境當中。看著螢幕上呈現著幾個月來努力的成果，我心裡想的只有：「我想告訴大家……」報告結束後步下講台，當我看見我的老師們露出肯定的微笑，我知道我完成了這個一開始連自己都沒有把握的任務。

### 感謝老師指導

#### 期待未來有一天也能藉著研究改變世界

在同學當中，我的能力絕對不是最好的，但是我真的很幸運。感謝傅志遠主任和謝奇勳主任的指導，讓我在學生時代就有機會參與臨床研究，在沒有論文進度和臨床工作壓力的狀況下，我開始接觸研究、體驗了研究的樂趣、更初嚐研究帶來的成就感。這段學生時代的研究經驗和收穫會是我未來行醫生涯當中很重要的資產，期待未來有一天真的能像我的老師一樣「改變世界」！🙏



作者(右)與恩師們(左起為傅志遠醫師、陳瑞杰醫師、謝奇勳醫師)